

A decorative banner at the top of the page features five large, stylized Hebrew characters in black ink: a mem, an aleph, a tav, an aleph, and another tav. These characters are arranged horizontally and are partially obscured by a series of radiating grey lines that fan out from the bottom left corner, creating a sunburst or fan-like effect.

საკონსტიტუციო, სამინისტრო და სალიგებარებულო ნახატების განხეთი; გამოწის კოველ კინა დავ.

რედაქტორის აღმნიშვილი: ანტონიო კუჩა კადეტის კორპუსის
გენერალი სახლი თბილისისა.

ԵՐԵՎԱՆ ՀՈՎԱՅՐԻ ՏՈՒՆԻ 15 Հ

Համողութա Տաճակի՛՛ Երշնո

“କୁତ୍ରାରା ଲମ୍ବଣୀ”

ჯეჯილის რედაქტორის გამოცემა

ତାର, ଏଣ୍ଟ. ପ୍ରିଣ୍ଟିଲ୍ସ

ଓଡ଼ିଆ ୩୦ ମୁଢି.

զուգացած է հայութեան առաջարկութեան համար:

ჩვენებორი საქმიანობა.

• 5 6 5 7 8 0

ඩ ම වුද්ධ-සිති රූපයි තිබුණු තිබුණු තායාල-කිනාවු-
රාජාධි දානැන්සා උරු සාමාජික මෘතුලු මානුශී, ග්‍රෑති
තුගිලුව්හි දා මුදානු ක්‍රිතාව්හි, වි දානැන්සියි මි-
ෂානි පුරා - මත්ත්වානු තිබුණුවි අංශුරුහා තාවත්වේරු-
වු පාරාජුවිත තායා සුදානාජුවාධියි දායාපුවාත. යෝ
නාජාජුවි ගැඹුවාව සුදාවි ද සිංහල-උගල්න. මානුශී

საჩინებეთ შეცემალა და მით გადასხვაურდა ბანკის
ხასიათ. თულილისის ბანკის დამუშავებელთა რიცხვი
დარჩების რიცხ 700 იყო, დღეს კი ეს რიცხვი
აფილა, გამრავლების გამო, 1,800-მდე. ამთში მსე-
სხებელია მხოლოდ 425 კაცი, რომელთაც ორ-ნა-
ხევარი მილიონი მანეთი გაუტანიათ. ხოლო იმ მსე-
სხებელთა რიცხვი, რომელიც დამუშავებელთ ან
ეკუთვნიან, ადს ორი ათასშიც და გაუტანიათ 14 მი-
ლიონი მანეთი. ცალია, თულილისის ბანკი ერთობათ
მსესხებელთ ბანკად გადაუკეულა, ხოლო უფლება
კი დამუშავებელთ აქვთ. აქ მსესხებელის და დამუშა-
ველის მოპირენის მოპირენაზე არის. თუ კი ბანკი
გადასხვაურდა თავისი შინაარსით, კუთხომოვათ,
ურდა გადასხვაურებულიყა თავისი გარევაზე. ფო-
რმით, იურიდიულათ. ახალი შინაარსი და ძევლი
უთამა მოხვდენ ერთმანეთს, მაშაადამ თულილის ს
ბანკის ფინანსურ განცილების მოთხოვა საბო-
გადო მოელა-პრონობის შეცემა და მსესხ-
ებელთ გაელენის გაძლიერება. ასეთსაც განვთარე-
ბათ და მოხატენილებას ჩენ ვერ ვხედავ ქუთა-
სის ბანკში. დამუშავებელთა რაოდენობა, დარჩე-
ბის დროს, იყო ნერა კაცი, ამთში ორასი შანგით
და მეტი შეტანება 350 კაცია, რომელთაც სრული
ხმი აქვთ. ხოლო დაწარჩენთავან შეძლება 1762
სრული ხმი გაეცემდე. მსესხებელთა რიცხვი 1700,
რომელთაც სამი მილიონი გაუტანიათ. აქედან აშეა-
რა, რომ ქუთასის ს ბანკის აღმ-მიცემობა გაცილე-
ბით უკან არის თულილისასზე. ეს მსესხებელებს ჯერ
კიდევ ურ მოუპავება ის ძალა და მიზეულობა,
როგორც კი მოიძენეთ. თულილისის ბანკის აღმ-მი-
ცემობა თითქმის ორასულ გამომტება მის ძირის თ-
ხნას (84 ათას მან.) ქუთასის კი მშობლობა ვქე-
ხევ (ძირის თახა 421 ათას მან.) ცალია, თუ-
ლილისის ბანკი თითქმის არასაკავ შეიქმნა. მსესხებე-
ლთა მეობებით, ხოლო ქუთასისმა აქ ცერაური დღი
უნარი გამოიჩინა. ¹⁾ ამიტომ თუ პრეცედენტი ინტერესი
მოითხოვდა მსესხებელთა უფლების გადაიტებას,
მეორას ინტერესს ჯერ კიდევ არ მოითხოვდა ასე-
საც კუთხიერებას.

მიეკობა, სამაგიერიათ მნ განვითარა ბაზის ისტორიასაჩ, რომელსაც არავითარი კატეპიზი არა უქმდება წანისურ წარმატებასთან და მით წარმატება სრულდა და სხვ კითხვა. არ ჩას წერს ფინანსთა მინისტრი ერთ თავის მოსხესწერაში: „ქუთაისს ბაზის საზოგადო კურები მოლოდენდა საერთო არეულობით და პი- ჩუაპირი ძალ-მომზრებობით, რას დასაზოგადოება პო- ლიკია საყიდო. მაგ. ადგილობრივი აღმინსტრუცია იყრის წერება, რომ 30 ოქტომბერს 1890 წ. მაწყეული იყო წერე საზოგადო კრება. კრების საგანი იყო შედა-მხედველი კომიტეტის წარდგნით გამოების ავტორულობის გმირულა, რომელმაც არ აარისდა, წესდებაზე დაწარებული, მოთხოვნილია. და- წესდებაზე დაწარებული გამოიყარა აუარებელ ასახვას და კრების გახსნამდი „მიწინაღობელები პარტა- გებმა მიმართება კავალეირი ჩევულებით გადაცემულ მომებს მოშენებებს საშორისო როგორც მაგ. სა- ლო გაზშების მართვა, სატურმარებების მიწინა, ფუ- ლით დასატერება და ს.ს. სახა კერება გაისახა არარებელ ასახვაზე ისეთ აღლებებში მოყიდვა, რომ თავმჯ- ირისაც, იგივე გულერინის გაზშები, საშინაო შე- ურაცხევებს და შემცვევ კრება ერთიანათ უქმდება და- კა, სკამები და საჯღლომები დამტრიების, ხანჯლები შემშეღლებს და სხდომა გათავდა სრული არეულობით, თოლო თავმჯღლომებრ ხელით გააძახოს და მასლობელ ლუქაში დამატეს, მთავრობის კრება დასურა, ესევ კანშემორი 1893 წ. 25 მაისს. ბოლოს, 1894 წ. მიწინასთა მინისტრმა სრულდა შექმნა საზოგა- დო კურები წესდების შეცვლამდით“. ამ ნაირათ ქუთაისის თავად-აზნაურობის თავის კრებებში დამტრიება, რომ მისმა არ შეუძლია ბანკის საქმების წილშილობისა და მით კითხვა გამოიწვა: ენი მაუსვეთ კრებაზე.

დიან კრებებშე მხოლოდ პირადი და პარტიული ინ-
ტერესების დასკვერლათ” — ამბობს ჩეკიზია.

ამ სახით, თურილისის ბანკის წარმოების გადა-
დებამ წარმატება კითხეა მსესხებლების შესახებ, ხა-
ლო ქუთაისის საზოგადო კრების არეულა-დახულო-
ბაზ კითხეა წარმომადგენელობის შესახებ. მსესხებე-
ლთა გავლენის გაძლიერება ლიზის მთას აქცე, წარ-
მომადგენელობის შემოლება ლიზის მთას იქით —ი
ეს ორი მხარე უნდა შეერთებულიყო და ისიც გა-
ნკაიოთეს ერთი და იგული წესები ჩამოსახა. ორივე
კონკრეტუ, გამოწვეული თავადა-პრეზიდენტის უთავებალია
საჭმალი-ინიც, მიმართულია იმუშავე თავად-პრეზიდენტის
წინააღმდეგ. მას კვარგების წინააღმდეგი საბანკო უფ-
ლება და ილენენბა საზოგადო კრებისაგან. ორივეც
კი შემ გავარდა ბანკების წესები იცვლება, ქუთა-
ისი და თურილისი თავად ანაზურინობაზ ყური აცემურა
ბანკი ხელიდან არ გმოაცვეულოს და თავ-თავისი
პრინციპი წარუდგინა მთავრობას. ორივემ საჭიროო
დანართი წარმომადგენელობის შემოლება და მიზ არი-
ებს აღიარა ჩენ ჩენ საჭმეს უცველოოთ ეტ უცვა-

ტრონებით, ხოლო ეს კერძობრივ უთუთ მოწინავე
წოდებისგან უწდა იყოს. თანაბეჭ აჩასა პირები
თხოულობდა: წარმომადგენერალი აირჩი თავად აზა-
რა და შესხებელ საერთო კრებაზე თითოეულ
ბაზრის, მოუკედება იმისა, თუ რაოდნენ წილი აქც
მათ პაკში. შეორუ თხოულობდა: წარმომადგენერა-
ლი ერთ მეოთხედი უწდა იყოს შესხებელთანან,
ნაცვარი დაშვერებულებულავან, ხოლო დანარჩენ მე-
ოთხედი დანარჩენ თავად აზარა მობისაგან. როგორც
ხედათ ორივე პრინცესი მიმართული შესხებელთა
წილადმიტება გრანიდნ შესხებელი არა თავად აზა-
რათანი არის. ამის დაწინა მთავარ-მართებლის
პრინცესი. ამის ძალით დაშვერებულებულ უკრევე ერ-
ლევა შეტანილი ფული და მთა მთა უფლებაც უ-
მდება. წარმომადგენერალი ერთ ნაცვარი (რიცხვი
105) უწდა აირჩის შესხებელებმა და მორჩ ნაც-
ვარი თავად აზარა უკრიავის სახსრონ კრებაზე. და ა-
ეს პრინცესი მიიღო სამირისტური ის შესწორებით,
რომ თვილისს ბაზეს დაშვერებული ერთათ მიი-
ღებონ თავის წილ ფულს; ხოლო ქრისტიან 25 წლის
განმავლობაში ნაწილ-ნაწილათ, ხოლო ხმა კი ახლა-
ვი დაისრულოთ.

ଏହି ଗ୍ରାମରୁଥ, ଦାନ୍ତି, ରାଜ୍ୟ-କଣ୍ଠାରୁଖମିଳ ମଧ୍ୟରେ ଦ୍ୱାରା
ସ୍ଵର୍ଗପୂର୍ବରୁଥ ଓ ମିଳ କେବଳଶ୍ଵରାତ ମନ୍ତ୍ରପୂର୍ବପୂର୍ବରୁଥ, ହିମା
ପାତ୍ର ରାଜ୍ୟ-କଣ୍ଠାରୁଖମିଳ ଉପରେବାଲରୁ କାହିଁବାନମିଳିତ ଶ୍ରୀ
ଲିଙ୍ଗିନ୍ଦ୍ର ପାତ୍ରପାତ୍ର ଦ୍ୱାରାପୂର୍ବପୂର୍ବରୁଥ, ପାତ୍ରପାତ୍ର ଶ୍ରୀ
ଶ୍ରୀରାମ କିନ୍ତୁଲାକାନ୍ତ ଶ୍ଵରାରୁଖମିଳ ଓ ଗାନ୍ଧାରୀ ପାତ୍ର କିନ୍ତୁଲିତ.
ଅବସରାନ୍ତେ ଶ୍ରୀଶ୍ଵରପୁର୍ବ ଦାନ୍ତି କିନ୍ତୁଲିତ କିନ୍ତୁଲିତ
ଓ ପାତ୍ରପାତ୍ରରୁଥ ଶାରୀରକିତ କିନ୍ତୁଲିତ; ଅବସର ଯି ରାଜ୍ୟ

ଓই গৃহাঙ্কে, হুমকিলোকে দুপ ঘোস প্রয়োলা সামগ্ৰিক প্ৰযোগে
চৰিত্ৰুলোভৰা, দু মিসি প্ৰেৰণা গান্ধীজীৱাহৰা নিৰ্মাণৰে
ওই ভাৰতীয়সূলুলুভৰাবৰান তন্ত্ৰজ্ঞান মোক্ষলোৱাস..

୬. ପ୍ରାଚୀନ୍ୟବିଦ୍ୟା

სწერა-და-სწერა ამბავი.

„თურილისის გუებერნიის თავადა-ქანაურთა საზოგადოებრივს შეუძლებელ მოსწავლეობაზე უძრავის გამზღვის კამიტეტს“ სათავადა-აზიანური სკოლის შემონაბის ასაგებათ მოუცრულებას ცხრა ათასი მანეთი — სულ 50 კამიტეტი. მათ შორის ბ. დავით საჩავალიშვილს შეუძლებელ არის ათასი მანეთი, გიორგი გამძლეოს ათასი მანეთი და სს. ხუსტათს მომზადარ საზოგადო კრებაში მაღლობა გამოიუჩანდა კულტურული უძრავის და აგრძელებელი აქ შეწყრულების შემსრულებელს, გამზღვის კომიტეტის თავმჯდომარეს ბ. ნ. ცხევდაძეს. ხოლო კერძის შემომწირელი, რომლებმაც 50 თავმჯდომარე გერი შეცირისტებს, აჩერეულ იქმნა საზოგადოების საპარიო წევრათ.

ქ. გორიდან ჩენა გაშენს ჩენი თანამშე
ორმელი: „ზრია სამუშავოს ამბევ წაეკითხოთ
გამოტში. რუსეთში გარდა ცულილა ჩენი ნიჭიერი
შვილანი გ. ჭალადიოფლი (ქართველი), რომლის ფი-
დათ ნაღლიან და ჟენიერ, ნაა ლექსებს: „მან-
სოეს პარეკლად...“, „უშეიარ მარტო მოწყვეტილი...“,
„შავაშინი“, „გორიდას მთაშე“ და სხვებს ახლაც
მღერის ქართველი. გ. ჭალადიოფლს წილათ ხდა
სახელმძღვანელო „ობილი სულას“ გედი. იგიც უც-
ხოვთში გამოიცემა და „არ დამარხა თევისს
გმილში, ოისსა წინაპაროსა საჯაფოდ შირის“. სა-
კირია ჭალადიოფლის ლექსები ატრინის ბიაგრა-
ფითა და პორტრეტით ჩასუ დისტამინს, ან თურ-
დისში, და ან ქუთაისში „წიგ, გმირუცხელ ამხანა-
ობისათან“.

მიწათ-მოქმედების და სახელმწიფო ქრისტიანული სამინისტრომ საჭიროა სცნო თვილისის საბაზისონ შეკრის აწინდელ მდგრადარეკობის გამოსახულებათ და გასაუზღვებლად დააჩისებულ იქმნა განსაკუთრებული კომისია მიწათ-მოქმედების მინისტრის ჩრდილებულის თავმჯდომარეობით. კომისიის წერტილი იქნებიან წარმომადგენლობით თვილისის ქალაქის საბჭოს, კაცების სამინისტროში და კაცების მთავრობარებლისა.

ამ ქამათ ქალაქის გამცემისა არყევეს იმის წესში, თუ როგორ უნდა აწარმოვოს ცენტრის რეანის გზის ექსპლოაციას საქმე, როცა ამს გამოიყენის უსაბერენ საზოგადოებისაგან. გამცემის აზრით ამ საქმის მოწყობა-მომართებისთვის საჭირო იქნება 120 ათას მან.

ექიმ ქალს ქ. ფონინა-ასიპოვისს და ექიმ რაზმარს მინისტრილი აქცი შეისწავლონ ტვილისის ფაპრიკა-ქარხნებში მომუშევრთა ყოფა-ტოვრებად და საწიტოული მდგრადარებას.

მიწათ-მოქმედების დორექტორისაგან კაცების სასიპ. სამეცნ. საზოგადოების მილო შემცევე შინაგანის დეკვიზი: „მიწათ-მოქმედების მინისტრი თხოვს საზოგადოებას გამოგაზინოს წარმომადგენლი მეთა-მბაკერთა კურგაზე დასაწერებლათ ფინანსთა სამინისტროში 28 აპრილისთვის.“

როგორც „კავკაზ“-ში დატეკილი ცონბებიდან ჩანს, თვილისის გუბერნიის ტრიებით ვალდებულ გლეხთა 3,812 კომისია ამ წლის პირველ იანვრამდის შესველინა მთავრობის დახმარებით სულ 14 ათას 446 დესტრინა და 2,0971/, კვალიატული საქ. სანაცელო მიწა (792 ათას 291 მან. 65 კავკიათ). მთავრობის დაუმმარებლივ 120 დესტ. 5681/2 კვალი, საქ.

ბატონიშვილის გადავარდინის დროს დროებით ვალდებული გლეხი ითვლებოდენ 14 ათას 230 კომისია, რომელთაც სანაცელოთ მიეკათ სულ 55 ათას 679 დესტრინა მიწა. ორთა შეუ რიცხვით რომ აეილოთ კომისია მოვა 4 დესტ. ანუ ერთ სულშე დესტრინაზე ცალკე ნკლები. გლეხთა განთავისუფლებას შემდგა შეკვე 34 წლით გვიდა. ამ წლის გამშენებაში მცირებულთ რაოდენობა ალბათ გარეუცველობა, ასე რომ დღეს ერთ სულ მათა კას საშუალო რიცხვით ძლიერ შეხვება $\frac{1}{2}$ დესტრინა მიწა.

თვილისის გუბერნატორის ცირკულარით შეუცობნებმა თვილისის პალიციერის ტრიებისა და მაზრის უფროსისგისათვის, რომ სახელმწიფო გადასახადა, რომელიც შემოლებულ იქმნა საკამონი გადასახადის ნაცელათ, სახილი პატრიოტებმ უზად გაისტომის ამ წლის ივნისიდან უთუთ 10 ოქტომბერამ და ეკიც ამ ვადას გადაცილებს, მას ჯარიმა გადახტება ხაზის სასაჩვებლოთო.

ამ დღეებში თვილისში ორი ფაბრიკა გახსნეს. ქრისტიან ა. მანივება თავის ხე-ტყის ქარხანასთან, მეორე ი. მისიმანოვმა.

ბაურიანის რეკინს გზის შტრის საჭირო გამოკლებულია უკვე დაუმცავებით და მომავალი მაისიდან შეუდგებან თოთონ გზის გაყვანას.

აიცირ-კაცებისის ზოგიერთ გუბერნატოში არს ფეხა კომისია შესახებ იმისა, რომ საერთობო გადასახადის 2% დადგოს უკველ გვერ ფაპრიკა-ქარხანას და სხვა სამჩრეწელო სახლებს და აგრძოვე ის წილკლებსაც, რომელთა ღირებულება 50-მ—ე არა ნაცლება.

ბრილელ გლეხების საქმე, რომელთაც თ. დია-სამინის მოკედა ბრალდებათ, ხელ-ახლა დანიშნულია განსახილებულათ თვილ. სამოს. პალატაში 5 მაისისთვის.

ქალაქის მოუნავე უკვე შედეგობია იმის მეცა-დონებას, რომ 1901 წლისათვის, როცა შესრულდება ას წელწადან ქ. თვილისის რეუსტის მიპრი-ასთან შეერთებას შემცევე, შედეგნილი იქმნას ჩემი დედა-ქალაქის ამ ასი წლის ისრულია.

იმედება და ამ დღეებში გამოვა ცალკე წიგნით განცდების ლექსები.

როგორც ტელეგრამები გვატუბინებენ ამერიკის ჯავშიან გემებს დაუშვებერებების ისპანის ფლორი და ქ. მანილა (ფილიპინის კუნძულებზე) აუდია. იმს უცხველათ ამერიკა მოიგებს.

მთავრობის განკარულებით გაზ. „Русская Вѣ-домости“ შეწერუბულ იქმნა ორი თვით.

„კვალის“ კორეაზონდენციები.

1894 წელში კიდევაც დაამთხვერის ეს შენობა:
აგეს ერთ საჩოტულიანი სახლი, შეენიშრი და აქემდის
თოთით საჩერენჯელი, როგორც საუკეთესო შენობა
პირველ-დწევებითი სკოლისათვის ბათოშვი. 1895
წელს გაიმართა სასწავლებელი საკუთარ შენობაში.
სკოლის შენობის კურთხევის დღეს საზოგადოება
დღიძალ დატერი და ყველა დიღი ზო პატარა შო-
ლობით, რომ სკოლის აშშენებელი კომიტეტი ანგა-
რიშს წარადგინდა საზოგადოებას ამ სკოლაში დანა-
ხარესას; ამ კომიტეტს მაღლობას გამოიტანებდა
საზოგადოება და შეუღებობდა ახლ აჩერენჯელის არა
სკოლის აშშენებელი, არამედ სკოლის გამგე კო-
მიტეტისას. მაგრამ იმიტომ უმტკუნოთ და არა-
ეთარი ანგარიში ამშენებელ კომიტეტისაგან არ
გამოიტანდოს. საზოგადოება მითი ნუვეშობდა, რომ
შემდეგ მინც წარმოადგინდა ეს კომიტეტი თავის ან-
გარიშს, მაგრამ დღიმის ეს არ შესტულდა და არა-
ეთარ ანგარიშს ეს კომიტეტი არ იძლეოდა. მოსალო-
დენელი იყო, რომ წერა-კონფერენციას საზოგადოების მაპა-

თევლობას მაინც წარედგინებოდა ეს ანგარიში, მაგრამ არ კი იქ წარიდგენიათ.

შენობას დამსახურებას შემდეგ ეს ზემოთ მოხსენენდებული სამუტამოთ გამოიყელელი“ კამილეტა მართავს ქ. ბათუმში საღამოებს, წარმოლევნებს, ლა-ტარა-ალევნებს და სხვას სკოლის შექანას ხარჯის დასავარავთ და გათომის სახით გამოიყენება ძლიერ მსუბუქდელ მონაწილეობას იღებს ან საქმიში, ასე რომ წერა-კოთხეს გამოიყელებოდეს საშოგანო თოთხმის აღმართობის ეპიცენტრი და სკოლის შესანახათ; მხოლოდ როგორც წინათა მოყისებინივე, ერთმა არა სასამირონა ჩეკულება უქსის გაიღდა ან კამილეტის წერებში: გამართება საღამო ან წარმოლევნა ან სხვა რამე სკოლის სასაჩვებლოთ, ბილუოფებულ კარგო იყვალდა და შემოსავლის კარგი ჩემბა. ამას შემდეგ ხან არამდენსმერ თვეს შემდეგ ცხადდება ანგარიში და ხან სულ არა. საზოგადოებაში ეს ანგარიშის გაუცემლობა დღი ექვს და მთებულ-მოთქმდას ჰა-დას და ამას მოყენება ერთი არა სასურველი შედეგი: საზოგადოებას გული გაუტყება და ექვენის თვა-ლით შექცდას ამ საღამოებს, რაც ძლიერ ცუდათ მოიქცევდეს საღამოებიდნ შემოსავლის გარე და ამით შევერტნება სკოლის საქმე. ეს ანგარიშის დაუტყება ექვს შაბადს როგორც არის: რისთვის უნდა უყოლეს გვერდ ირჩეონიმე მეთაური კულ საზო-გალოების მოთხოვნილებას და საზოგადია წეს-ჩერის. წერა წერა მხრით ექვს გვერდ გართ კომიტეტის მო-ქმედების შესახებ და არაეთარი კულის დაწამება ან შევერტნოს.

ପାତ୍ରମିଳି

ପ୍ରାତରୁମୁହୂର୍ତ୍ତରେ କୀର୍ତ୍ତନାଗୁରୁଙ୍କୁ

1898 අ. 28 මාරුත්ස.

ქუთაისი. 15 ამ ოქეს მოულოდნერელათ შედგა აქაური სამ. განკუფილების ქრება, ჩომებზეც და განიხილეს ასამინიმე მიმღენარე კოსტები, მთლიანობით შორის შორის ერთმანეთმ უფრო დაინტერესა ამ წელათ ნაკლებათ თავმოყრილი წევერი საზოგადოებისა. ქრებას თავმჯდომარეობდა დაასში მხურებალე მონაწილეობას იღებდა ყაულით შზრუნველი შეკალისა ბ. ს. ხოჯაევი, ჩომელაშვილი, ან კაცით რა მიზნების გამო, ახლა დირექტ შესაფერი, მშპროგელის მოპოვებაზე ზრუნვა. ფიქტს და ზრუნველს აქაურ სამ. შეკალის მშპროგელის მოპოვებაზე მას, რა თქმა უნდა, კერავონ გაუშილებს, მთლიანობით საეთი მისი „ყუ-
ცხე პირზე არ მოვერანის...“

საქმე ისაა, რომ ეს ოთხი თვეები აქაური სამ.

შეკლა მისია უკანასკნელია შპარტეველია ბ. ბიბიკოვა,
სსკ-და-სსკა, ჯირაც ბერებისათვის გამოუკუთხებ
მზრუნველის გამო, დატოვა, ჩაც საჭყალო არაინ და-
სიჩინია, — ამისათვისც, თქვე თავშეჯდომარებ, ამა კი
უნდა გამოიყოლოთ ყურაში ბაზა და შესაფერი შპარ-
ტეველი მოკუნახოთ შეკლასონ(წრონერთ სამართლო-ანი
სურველია, თუ კი საშეალება მას გამართლებს...).
მას, აკორძის განკუცაღა, ამღანდელ შერეუნელიან
და გუდერნანისათვის მარტივია. შეკუნახოთ მიუ-
ლაპარავინი ამის შესახებ და კუბას წარმოულია ამ
ხელთ ისე შინაგაში გამოინახული კანდიდატი,
ჩადგან მოსული, დიპლომინირებულის არ გამო-
აღვნიო. ჩერქეც ამის გამომდინოთ და კუბამით, რომ არ
გამოიაღვნენ, მაგრა დიპლომინირებული და დიპლომინირებული
ეძიეს კა?! და ჩადგანულა, —დაუმატა მან ჩერქეცი სუ-
ლით და გულით მონარებებული შშრომელი აგრძე-
ნიშებდ სხვა არაურ გეჟებს, ამისათვის გირჩევთ ეს
ჩერქეც წარმოდგენილ კანდიდატი ბ. ნ. მეურნალი
ავტომანით, წარუსულინოთ სამინისტროს და ეუთხათ,
რომ ჩადგან ამდენასნა შესაფერი კაცი ვერ აღი-ან-
და, ამა ეს დაგვიტუება ამ ადგილზეთ. აკეთი მა-
სა აჩრი დამსწრეოთ მოწერანთ და ას იყო საქმე კერ-
ატერული იყო, რომ ერთმა საქმესთან ახლო მყოფ-
ში წერტიაგვამა განაცხადა, ეს საქმე ასე აფე-
ლი გადასაცემები არაა, საჭიროა ჩატე გულდასმით
მოკლაპარაკოთ დანართით წერების თანად მწირები-
ოთ. წამოყენებულმა კანდიდატმა ამის საკასუოთ და
ბ. თავშეჯდომარის მაღლობის გადასახდელათ თქვა,
რომ მე თუ ამ საქმეში გასკრი მომელის (არ კი ის კი არ გასცირს) გულისხმის ბ. კანდიდატი?!), —მე
ამა აზრისის გულისხმის სხვს არ მოკვებობ; და
ბოლოს დათანხმულ, ამის გარჩევა შემცვევისთვის გა-
დადედეთოთ. ასე ამ ნაირთ, წილაპლიტებ თავშეჯდომა-
რის და უმარტივესობის სურეილისა, შპარტეველის
ამორჩევა და შეკლის წასული წლის ანგარიშის გა-
რჩევა ხელ, 20 აპრილისთვის გადადეთ, თუმცა
ამას არც მაშინდონისათვის მოყვითალო რამდენი...

200.

დღეს კი ჩეენ მას უფლება მიერიცოთ და პირობას
გაძლევთ, რომ სკოლა მის ხელში აყვალდებაო...

P. S. მეაბრუშუმეთა ამხანაუობის კრება, მომ-
ხდარ ინკიდენტის გამო. ვათითა 26 აპრილისთვის.

ପ୍ରିଣ୍ଟିଙ୍ଗିଂ ପ୍ରିଣ୍ଟାର୍ଡ୍

ଓঁ শৰ্মাস মাৰিলেৱগুৰিৰ গ্ৰন্থটি—মাৰি গোনাসুৰী
গ্ৰন্থটিৰ নথিকৈ—“স্বীকৃত তাৰিখ”—দণ্ডনী গোপীৰা-
জুৰুণ্ডু সুলভীৰ—ৰাধাভূষণ—শৰ্মাসুৰীৰ গুৰুৰাশৰী—
শৰ্মাসুৰীৰ পুত্ৰীৰ পুত্ৰীৰ।

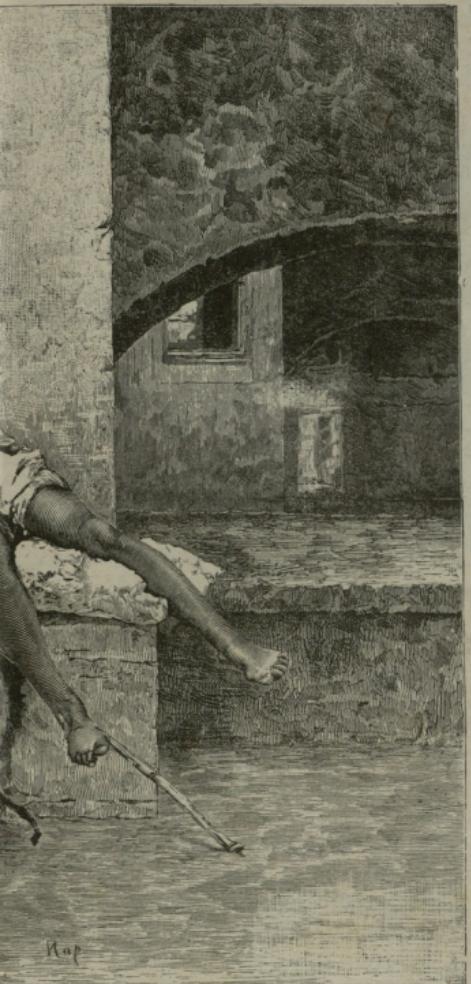
卷
六



6 9 5 3 2 13 0 6 0 6 3 8 3 6 0 3 0 8 0

დი პერსია, დამუშავნებელთ პირური, და მსესხებელთ
აქცუნი—ასეთია ბაზის წლევანდელი მოღვაწეობა...
* *

და ას ასეთი სასიმარტო ამბოთ გაცემულ და ქუ-
ბის შეცუთ და უკანასკნელი ლეკა ჩეცელებისამებრ
გაცემულ ქრებისაკუნ, მარა წარმოილების რეზი გან-
ციფრება როგორ აუზებელი ხალხი დაკინახება და-
ბაში. იმუნე ჭალს და კავა მოყეარა თავი, რომ მათთ
დაუწეული და ძრინა საჯაროს. მანილონსნებმაც ლეკა



ପିଲ୍ଲାରେଣ୍ଟ ଘାମତ୍ତମନ୍ଦିର୍ସ ତାଙ୍କୁ ଶୁଳ୍କାବ୍ୟଦି । ଏହାରେ
ଲାଲ୍ବୁ ମନ୍ଦିରମେହେଲୁଗଠା ପ୍ରୟୋଗିବା, ଧରନ୍ଦରିବିତ, ଏହି ଦର୍ଶନ
ସାନ୍ଦର୍ଭାବିତ କାହା ନାହିଁ, ବାହ୍ୟରେ ଅଭିଭ୍ୟାବୀ ଉଚ୍ଚିତ ବ୍ୟାବସାୟ
ଲା ଥାରିତଳ୍ପା ଯୁକ୍ତାବ୍ୟକ୍ତିରେ ଲାଲ୍ବୁ କ୍ରମିକାବ୍ୟଦିର
ସ୍ଵର୍ଗିତ ଆଶିନ୍ଦିରିବ ହରିତ ଲାଲ୍ବୁକ୍ରମିକାର ଲା ନାହିଁ ଲାଭପ୍ରଦାନିତ
ଦେଖିଲା, ଏହି କ୍ଷେତ୍ରମାତ୍ରା ବାହ୍ୟରେ ନେ ଗରନ୍ତିବା, ଗାନ୍ଧାରୀପ୍ରଦାନିତ
ନିରବିଦିତ ମେଲା ପରିମଳାବ୍ୟକ୍ତି, ହାର୍ତ୍ତା କ୍ଷେତ୍ରରେ ଲାଲ୍ବୁକ୍ରମିକାବ୍ୟଦିର
ତାଙ୍କ ବ୍ୟାବସାୟରେ ଏହି ନିରବିଦିତ ପରିମଳାବ୍ୟକ୍ତି ଏହି କ୍ଷେତ୍ରରେ ନିରବିଦିତ

ତେ ଶାଳଦ୍ୱାରା, ହୁମେଲ୍ଲିପୁ ଲ୍ୟାନ୍‌ଡରିଲୋକଙ୍କୁ ଅଣ ଉପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଦେଇଲୁଛେ । ମାତ୍ରା ଏହି ଆଶ୍ରେ ଦ୍ୱାରାକୁଣ୍ଡଲ ଘୁଣ୍ଣିଲେ ଦେଖାଯାଇଲୁଛି । ଗ୍ରାମୀଯାଙ୍କରେ ବ୍ୟାପକ ବ୍ୟାପକ ହେଉଥିଲା । ଏହି କାରଣରେ ମାତ୍ରା ଏହି ନିମିତ୍ତ ଏକାକୀ ହେଲା । ହୁମେ ଏହି ନିର୍ମିତ ମୂରିରେ ଏକାକୀ ହେଲା ଏବଂ ତାଙ୍କରେ ଏକାକୀ ହେଲା । ଏହାର ପରିମାଣରେ ଏକାକୀ ହେଲା ଏବଂ ଏହାର ପରିମାଣରେ ଏକାକୀ ହେଲା । ଏହାର ପରିମାଣରେ ଏକାକୀ ହେଲା ।

ეს ხუთი დღის მუშაობა ერთი კომისიუნი სტაცია
მით დაბოლოვდა. და მართლაც ამინდ ტანჯვა ვეგაბას
გამოიყენონ ერთ გასაჩინის დაბაც საჭიროებდნ. და,
მოგვაც სიცუცხლე, წერ ვეგაცნებ და ვეკუ-
ნო. ენიც ხუთშაბათ სამამის „შეუძლებელ მოს-
წარელობა დაშმარი თავად-აზნაურთ საზოგადოების“
კრებას არ დასწრებია, ვეგრინ შეცდებაში მაინც და-
სწოროს. ამ კრებას თავისი მხრარული სახით სრულიად
დაგვაფრთხა დატერმინით საბაზკა კურექები და სულ
ისმა ეფიქტონდა, ნეტუ დოლარის მაინც ვაკემლ-
დებოდეს ეს წერი გამართებელი სტონის მეთექ.
წწორეთ, და და მადლინს ღირსა ამისთვის გამეგ-
კიმიტება, ჩორმლს თვამჯდომარე კრებას სა თავ-
ჯდომარებადა. ეს წერი გრძელობა შაშინევ გამო-
ტექთ: ჯერ ველი სუნთქვა წამოვდევთ და დაი-
მოწინებით თავი დაუკარით, მერე ისე ერთხმა-
ოვნისთვის წერდა საეკილოლოთ და საინირენთ.
ამ ანირებულ სტონებს აზრიერებდნ ირატორიც ჰყა-
და. ეს ვაბაზონი კრებას უმტკაცებდა დაზიანები-
თვის სწორა მეტა ბარგა, მესიკალური განათლება
ჩერელთათვის არის განინილი, ხოლო სხევებისთვის
ზურნა საჭმარისია. და სხვა ამისთანები. ბოლოს

* * *



ପ୍ରକଳ୍ପବାରି

ედმა ძლიერს მეც გამიღორა,
ამისრულდა ნატერა გულის
და გიპოვე მეგობარი,
ლირი წმინდა სიყიდოულის!

მშენებელი არ გვინა, რომ მისანი
ცხოვრებესა ჩევნ გვაძეს ერთი,
რომ კაულდემულობრ ერთი
აზრით,
არის ჩემინი შემაირთი.

Տամասեարու թեօլոգութ Ցին
Ցըուցիւրուցանցնես Տուլուս և Ցըուցն
և Ամերիկայինքն Տայպաշնութ
Պահանջու Խեցն Տօնցահուցունցն!

სხეუ რა მინდა?.. — დე, ის გრძნობა,
არმ პირადათ ბეღნიერებს
ვარს ვკარტყა უტელობა
და წერის გერბილით ლეჩან ცურმლებს,

კაცები უფრო გვაგნებდეს,
რომ ჩაგრძულთა უწდათ შეეღა
და ცელილობდეთ, ჩვენს გარშემოც
ბედნიერი იყოს ყველა!..

କେବଳ ପାତାରେ ଲାଗିଥାଏନ୍ତିରୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା

(ପାତ୍ରକାଣିକୀୟଙ୍କୁ . ୧୦)

ၫ။ လျော့ နှောက်မြို့ ရွှေကြောမီလျှော့ ပြောလွှာနှင့် မြတ်မီမံ-
လွှာကို ပြောသလိုအပြောကဲ့သာ ဝါလွှာ၏ ပျော်လှာ၊ လှိုက်လွှာတော်

*) ob. 13.500, № 17.

ჩეენი ქვეყანა ეკონომიკურათ განვითარებულია. ჩაგრამ ეს სუსტი წინააღმდეგობა ისეთი ძლიერი ტენაციების პატრიოთია, რომ ყოველ დღეს უფრო და უფრო ვერტინობთ მის ზრდას და ძლევა მოსილ წინ მსელელობას. ის ორკვეულ გზას და იმავე დროს აეთარებს ანტაგონიზმს სხვა-და-სხვა წრეგებთა შორის.

მარა ჩეენი ცხოვრების ასეთი ძირითადი მიღრუელება უმრავლესობისათვის შეუძინებელი ჩერება, და პირველ ყოვლისა ასა ერ ხელას ჩეენი ძელი ინტელიგენცია. ცხოვრების როგორ პირობები მან ეყრ შეიგრო, გზა-კალა დაგრძნა, საკოდავთ უკან ჩამორჩია და ილლორუების მისცა თავი: მე გარ ცხოვრების მატარებელით. ამ ჩანჩხალა ინკიუსტური, ამ ინტელიგენცია!! ის ჩშირიათ წარსულით მედიუსტრობას და გაიძინა: ცხოვრებას მე ვადლე სახეს, მე მას სულს უფლები; აშკარა ცხოვრება დაწინაურებულა და თოთოვ ტრუ-იმედებიანი გმირი კი ჩამორჩინილი. ვინ ურა ვიგულისხმით ქელ არც გარდამდებლ ინტელიგენციაში? ამ სამისელში ჩეენ ვეულისხმობათ ყელა იმთ, ვინც ეტრიფის და სამოქმედო პაპარეზათ ისახეს თავად-აზნაურების განახლებას, სოულუბში წასკლას და მათ აყვევებას (სიტყვით ხომ მანც თუ საქმით არა), დეპო-კასტების, ზანკების, საეჭრო ამხანაგობების გამარტინებით მთლათ ჩეენი ქეყუნის საუკუნოთ გაბენინებებას და სხვ... ასეთი ირალების მაძრავი ინტელიგენცია, რომელიც პირდაპირ ამათ-შეეც პოულობას თავის ცხიულო-მუყველ მზანს, თავისთვის იულისხმება, რომ გარდამავალია, ისე როგორც ამხანაგობებით გაბენინებება — გარდამავალი. ამით მხოლოდ თავის იტყულინებრ, ტრის ატარებენ, მაღლავაწის სახელს იმსახურებენ და მეტს არა ფრის.

მარა ამავე დროს შემოის და ფეხს იყიდებს ახალი ინტელიგენცია, რომელიც ზოგ ამათ უყურებს, როგორც დროიდით საქორის, მაგრამ აღრე წარმატებს. ამას რწამს, რომ ჩეენც გაგეიმრავლება საეჭრო ამხანაგობები და სხვა; მაგრამ მისც კი რწამს, რომ ეს ახალი ისეთ ნიადგენ შენტეგა და ისეთ პირობებში ეთოარიტება, რომ ცროვებითი ირალობის მეტს ერთას გაგვიწევს; სამაგირით აე ეთოარიტება ისეთ ნიადგი, რომელიც განახლებს მოელინა და შეიცავს მომავალს. და სწორი ისიც აე ეთოარიტებს თავის პარტიინ ტრელ შეტელობას. და მართლაც, ჩეენ ხასხით დღეს წინ იხდება, ირლევეს ძელ მოძრებულ ცროვებმას და ახალს იშენებს, ხოლო გარდამავალი ინტელიგენცია კი ძელს ჩატრენია და აღარ ეშევება...

ამ ანეთ სხვა და სხვა ჯგუფთ ცოლულობით ჩვეულების მიერთავთ მთა წლოვანებისა, მეორეს გარდადეს. მაგრამ ეს ხომ ახალი არ არის, აյ თუ ერთი გარდების მორტეს, იქ მორტე— მესამეს და ასე ბოლომდომის., საფურალებო აქ ის არის, რომ ბრძოლაში გარდამავალი ინტელიგენცია სრულიად ზენობრივით გამათასინებელ იარაღს ჰყიდებს ხელს. ეს დამენებულის უკანასკნელ მქონდა. ის ცდილობს რითაც კი შეიძლება ყოველივე აზალ აზრს ეწიანალ-მფეგას და რითაც კი შეუძლია თავისი უფროსაბა დაიყვას. მართლად გაინტენილ მოწინააღმდეგებ კი სანატრერელი ჩეენში, მაგრამ ესეც სანატრით საძებარია. ამის ნაცელათ ჩეენ წინ დგას სუსტი, განუყოფარებელი და ტრაბას ინტელიგენცია, რომელიც უშრალო მითქმა-მოთქმაში და პირს უკან ლაპარაკობიანში ჰყოებს მოღვაწეობას. ეს მისი საინიაციენ გამგზავრების უტყუარი ნიშანია. ის არა-ოდეს არ ცდილობს მიწინააღმდეგის შესწორებას, არ ცდილობს მზშებს გამორკეცებს; მხოლოდ ერთხელ ევ შედგენია აზრი, რომ ის ჩემი რწმუნების წინააღმდეგ ქადაგების და ეს საქმია, არ მოგასმინოს, ყური არ დაგვიდას, ხოლო შენებ კი მუდამ იღავარებას. ასეთი უუბრური საეტყვითი სრულიად ბოლოს უდის ჩეენ ტრუ-ტრუ ინტელიგენციას. ამით ის პირდაპირ თავის უსუსტრობას ამტკიცებს. ასეთი ინტელიგენცია მეტად კომისიურუა-ტრანსა, და ამაში ის ხალხსაც კი წინ უშრებს. ეს უკანასკნელ უფრო აფეილათ ცელის ქელ ზენ-ჩენულებებს და შეხელულებებს, გინემ ერთი პარტიინ ტრელ ინტელიგენციი თავის პარტიინ ტრელ შეტელობას. და მართლაც, ჩეენ ხასხით დღეს წინ იხდება, ირლევეს ძელ მოძრებულ ცროვებმას და ახალს იშენებს, ხოლო გარდამავალი ინტელიგენცია კი ძელს ჩატრენია და აღარ ეშევება...

ი. ფარანი.

შ ე ნ ი შ ვ ნ ა.

ჩეენი ხასხის სიმღიდე და ცხოვრების წარმატების ხასხი, როგორც მოგეხსენებათ, მიწა-წყალი იყო. ქართველი კაცი უფლულობასა და სიღარიბეს

არაფრათ აგდებდ თუ კი საცხოვრებელი მამული ჰ
საკუთარი სახლ-კანი მოეცოდებოდა. ჩატ უნდა დამარ-
თნოდა, ლუება საზროვანო უზრუნველი ჰქონდა და
იმედს არა ჰყავდა უკეთესი მომავლის შე-
საძინ.

მაგრამ, სამწუხაოთ, ამ უკანასკერელ დროს სა-
ზოგადოთ მთელ საქართველოს თავად აზიანებოდას
და განსაკუთრებით იძერებოსას ნელ-ზელა ეცლება
ხელიდნ მათა-პატეული მიწა-წყალი და სახლე-კა-
ნიკ.

ჯურ იყო და ქუთაისის სააჯგილ-მაზულო ბან-
კში დაგრიძევა იმერეთის თავადა-აზნაურიბის უმცესე-
სობის თავისი საცნოერებელი და აღტესლი ფული
უმინისონთ და უხეროთ მოყლონა. ხლა გასაც კა
რამე დარჩია გაუყილეული ანუ დაუგიანებელი სულ
ერთობანთ სათავადა-აზნაურო სახელმწიფო ბანკში
გირეცდება. ასე წარმოიდგინეთ, ერთი მაზულიც კა
არ დარჩინოლ მთელ იმერეთში, რომელიც კა ვაი-
მიყვნა, ისე, რომ პატრიონს სახელმწიფო ბანკში არ და-
ევიარებოს. სხევაც სულ კულანი მოუთმენლათ
მოელიან იმ დღეს, როცა იმათ მაზულებსაც ხდება
გამიჯვნა, რასაც კი უკრებელია იმ აზრით, რომ ბანკში
დაგრიძება შეიძლოა. ასე და ამ ვერათ, გადაჭრით
შეცვლილია ვთქვათ, რომ, როცა მთავრობა იმერეთში
მაზულების კამიჯვნას მოაჩინა, მთელ იმერეთის
თავადა-აზნაუროთა მაზულები ბანკში იქნებიან დაგი-
რაციელონ.

အမိန် ဒာရိလာ ပါဝါပု ဖျော် မြေခံဆောင်ရွက်၊ ။။။ ၁၁၈ ဖျွှေ့
လှာ အောက်လာဖျော်ပြော ပိမးပော ပြဂ္ဂလာဝဲး၊ ။။။ ၁၁၉ ကြ မြော်ပို့
လျော်ပါ ရှေ့ပို့တ စာအုပ်စွဲ၊ အောက်လာဖျော်ပြောလှ မိမျှလှ ။
မြော် ဖျော်လှ မိမျှပါ အောက်ပါ အောက်လာဖျော်ပြော အဖွဲ့များ
မီးနှံပါ။ ပုံစံပို့တော်မြော် မိမျှလှ အလား
အောက်ပါ အောက်လာဖျော်ပြော မိမျှလှ ဖျားနှံပါ အောက်လာဖျော်ပြော၊
အိ စာအုပ်စွဲ အောက်လာဖျော်ပြောလှ၊ ။။။ ၁၂၀ မာမျှလှ ပာ၏ကျော်
အောက်လာဖျော်ပြော အောက်လာဖျော်ပြော၊ ။။။ ၁၂၁ ကြ မြော်ပို့
လျော်ပါ မြော် အောက်လာဖျော်ပြော မိမျှလှ ။။။ ၁၂၂ မာမျှလှ ။

ଶ୍ରୀନିବାସ ପାତ୍ରଙ୍କାରୀ ମହିଳା, ଅଲ୍ପଶୁଦ୍ଧ ଫୁଲି
ମନ୍ଦିରରେ ଉଚ୍ଛବି ମିଟ୍ଟିଲାଙ୍ଗରେ ଏବଂ ପାତ୍ରଙ୍କାରୀଙ୍କରେ ଏବଂ
କଣ୍ଠରେ ପାତ୍ରଙ୍କାରୀଙ୍କରେ ଏବଂ ପାତ୍ରଙ୍କାରୀଙ୍କରେ

ბანები, თაერთი წესლების ძალით, რასაკვირელია
მოინდომებს დაგირევებულ მმწულების გაყიდვას და

ડૉ. ફિલેપ રૂપાદીવાન.

ગુરુવાનૂસ વિજેતા

4 ପ୍ରତିବନ୍ଦିକାରୀଙ୍କରେ

କାଗନ୍ଧିକୁ ପ୍ରମୁଖଦା, ବ୍ରହ୍ମାନିଷା ଯତି ପାର୍ଵତୀ, ମା-
ର୍ଗନ୍ଧି ମିଳିବୁ ଶାୟରୁଲଙ୍ଘନ ହୃଦୟରିମା ଉଚ୍ଛବ ମନ୍ଦରେ,
ଏହି ମେହାତା ନିର୍ମଳ୍ୟସ୍ବର୍ଣ୍ଣ ଶୈଖ୍ୟରେ ଓ ମୁହଁରୀ ବାଲ୍ମୀକି
ତେବେଳୁଲ୍ଲଙ୍ଘନକାରୀ ପ୍ରମାଦ ଗାନ୍ଧାରୀରେ-ଗାନ୍ଧାରୀରେବ ଉଚ୍ଛବ-
ଦିଲେ, ଲୋଭରୁଲଙ୍ଘନି ଏହି ହୃଦୟରିମିଳି ଶୈଖ୍ୟରୁଲଙ୍ଘନ ଏଥାର
ଶୁଣିବାଲମ୍ଭୁଗ୍ରହିନୀ, ହିନ୍ଦୀଲମ୍ଭିତ୍ତି, ପୂଜ୍ୟ କାଲ୍ୟପ...

ეს ფუკუიცი არა გულშეთველია, ახამედ ღრმა-
თ და გარემობის გამოწყველი. ეს მხოლოდ სა-
ჩინერია იორია. ზურგუაზიან უნდა დაანაბეჭოს მუშა
ალქს, რომ მისითის ისიც შრომავს, თავს იტერებს
და ამ შრომავში ძილიც და მისეყნებაც დაკარგვლი-
აქს. ამას შემდეგ არა რა საფუძველი აქს მუშას,
რომ ის ბურგუას მტრული თვალით უფრებას და
დამკარგი ბრძანებას უარის ერთნებოდეს!... დაეკაბრების
მიზნი კი ისაა, რომ ახალ არჩევნებში ხალხმა მეტა-
ლიძეობრალები აირჩიოს, სოციალ დემოკრატები გა-
მჟავას. თუ ლიბერალების არჩევაში არ დათანხმდება,
დამოკრატები შეინც უფრო უაღრესი და მიშენებულებაში საქმე
ამაშინელი და „საზიზარი“ დამკიცარებელის გაშემდება..

რაში გამოიხატა ეს?

တွေ့ဖြော်လုပ်ခိုက်များ၊ အောင်လှေ-လွှာမြန်မာရုပ်ပို့ ရောတေ အဲရော
ပြုပြီ စာရွှေလွှေဂျာန် ဟောပေးပြောသူ၏ ပါ ဖျော်ဆိုပေါ်လာ မြှော်စာ
အောင်ဝါယျာဉ် ကြံ့ပြုပေးပါ တော်သွေ့လွှေပေးပါ လာ ကျော်မာရာ-
ပြုပေးပါ ဖွေ့ဆိုပေးပါ ဘာတော်စာဝါယျာဉ်မှာ၊ မာတေ စိုင်လွှေ-
ပို့ပါ တာနိမာတေ၊ အောင်ဝါယျာဉ် ကြံ့ပြုပို့ပါ စာဝါယျာဉ်များ၊ ပို့
ပါ လောက်ပါ လျှော်စိုးလွှေအောင်ပို့ပါ၊ ပို့ မပြုရှိလဲ လော-
က်ပါ လာ ပြုပေးပါ ပုံနှင့်လောက်ပို့ပါ၊ ပုံနှင့် မြှော်ပေးပါ
အောင်ဝါယျာဉ် ကြံ့ပြုပို့ပါ စာဝါယျာဉ်၊ ပုံနှင့် မြှော်ပေးပါ
အောင်ဝါယျာဉ် ပို့ပါ လောက်ပို့ပါ၊ ပုံနှင့် မြှော်ပေးပါ
အောင်ဝါယျာဉ် ပို့ပါ လောက်ပို့ပါ၊ ပုံနှင့် မြှော်ပေးပါ

ଲୋକଗ୍ରାନ୍ତୀ ପାହରୁଥି ସିଂହାସନ-ଦ୍ୱାରାମ୍ବନ୍ଧାତ୍ମିକ
ଅକ୍ଷୟେତ୍ତୁରୁ ମିଳେବା ଶୈଖପଦ୍ମବ୍ଲୋଟ ଏବଂ, ରାଜ୍ୟର ଯେ
ମେତ୍ରାତ ଉପର୍ଯ୍ୟାନାରୀରୁଲାତ ଯାଏ ଶୈଖବ୍ରିନାଲୀ. ଶାକୋଗା-
ଲାତ କ୍ର ଲୋକଗ୍ରାନ୍ତୀରୁଲେବା ଶୈଖବ୍ରାତା କାହାରୀରୀନାମ୍ବିନୀରୁ
ଶୈଖାତ ଗଭୀରାତୀରୁବାବ ଏବଂ ବୀଳାର ଭାବୀରୁ ଏଣ୍ଠିବା-
ଅଧିକାରୀରୁଙ୍କାର. ଏକାଶରୀ ଦ୍ୱାରାଶ୍ଵାଶୀ ଶ୍ଵାସ୍ୱର ମୁଖ୍ୟର କା-
ଶିଥିରିଥି ଶ୍ଵାସିରୁ ଦ୍ୱାରାଶ୍ଵାଶୀ ଶ୍ଵାସ୍ୱର ଏଣ୍ଠିବାଲ୍ଲେଖ ଏଣ୍ଠିବା କ୍ଷେ-
ରାତ୍ରି. ଶୈଖରୀ ପରିମ୍ବରୀକାରୀରୁ ଏତ୍ତିବ୍ୟବ୍ୟବ, କିମି କାହା-
କାହାରୀରୁଙ୍କାର ବାହିରାଶ୍ଵାଶୀ ମିଶ୍ରମେବା ଏବଂ କାହିଁତାଳିନିର୍ମଳେବା
ଶୈଖରୀର ଶ୍ଵାସ୍ୱରୀ ଶ୍ଵାସ୍ୱରୀରୁଙ୍କାରିମ୍ବା ଶାଖାକାରରୁଙ୍କାର, ମୁଖ୍ୟମା-
ବାନୀ ଏପାରା ଶୈଖପାରିକାରୁଙ୍କାର ଏବଂ ଦ୍ୱାରାଶ୍ଵାଶୀରୁଙ୍କାର ଶୈଖ-
ପରିବାରି ଶ୍ଵାସ୍ୟବ୍ୟବରୀତିରୀତିରୀତି ଅଧିକାରୀରୁଙ୍କାର. ଏବଂବିନ୍—
ଏତ୍ତିବ୍ୟବ୍ୟବ ବିନିର୍ମାଣ—କାହାରୀରୀରୁଙ୍କାର ପରିବାରରୀରୁଙ୍କାର ଶୈଖ-
ଶାଖାରୀର ସିଂହାସନ-ଦ୍ୱାରାମ୍ବନ୍ଧାତ୍ମିକ ମାତ୍ରାକାରରୁଙ୍କାର ଏବଂ
ଶ୍ଵେତଶ୍ଵାସ ଶ୍ଵେତଶ୍ଵାସିଲ୍ଲେଖାଶ୍ଵାସ ଶୈଖରୀରୁଙ୍କାରିମ୍ବା. ଦ୍ୱାରାଶ୍ଵା-
ଶିତ୍ତରୀତିରୀତି ଯେ କିମି ଲୋକ ମିଶ୍ରମେବା ମିଶ୍ରମେବା ଏବଂ, ଏ,
ଏକାକୀ ବିନିର୍ମାଣ ଏକାଶରୀରୀତିରୀତି ଶ୍ଵେତଶ୍ଵାସ ଏବଂବିନ୍—କାହା-
କାହାରୀରୁଙ୍କାର, ତାପ-ଅପ୍ରେରିଲାତ.

„მაღალუნობია“.

(ඩ ම ග ත ද න ප ම බ න)

III. *)

^{*)} ob. 23 Dec., № 17.

ჩინე!..” ეუბნებოდა ივანე ერთ ახალგაზიდა კაცს ერთხელ, ჰუკას აღწევლიდა.

გამოიღებისთვის იყონე ხმარიბდა სწორეთ „ურისულ საშუალებას“, რაგოლუ იტყვიან. ცოდის ნამშეობით ოც თუმანი აგრე რამდენიმატე ხუთ-ექვე წელიწადშა ას თომანთ აკუა! რა სახით? —იმ სახით, რომ ის „მოხტობებული“ კაცი იყო. იყონე ასესხებდა ფულს უკანონ საჩვებლით. რას ისამდენ მოვალეობი? „როგორც გატირდეს, ისე ვიღიორცულა“, ნა თქვამა, და, რომ უჭირდათ, მიზომ ამლევლენ იყანეს მეტ საჩვებლეს. უკანასკნელი, რაც თამასეული იკდებდა ხელში (აბა, იყონე უთამასუქოთ მერნი თავის ჯიბესაც არ ეწოდოთ!), შეუდებოდა იმის თავდარიგს, რომ გასესქებულ ფულში ირი ზომა აეღოა. ამისთვის იგი ის, რა საშუალებას ხმარიბდა: როგორც ფულის მოტანის და მოვიღოდა, იყონე მოუსყვად მოვალეს თავს ჯურის კაცს ფულის სასესხებლათ: „შენ ფული მასესხე და იყონეს მე გვეკრუმრებო“, ეტურდა იგი, მსესხებელი. მოვალე მას იყანეს მისაცემ ფულს ასესხებდა, ჩრისათ უთამასუქოთაც: „მოკლე დალით მინდა, ჩალე მოვიტონ“ და მანამდე არ მოუტანდა, სანით იყონე თავისას არ იჩქმდა, ე. ი. არ „გამაშინ მალებდა“ „პრიზერიას“ და არ იჩიტებდა იქ, სადაც ჯურ იყო. საბრალო მოვალეს საჯარით უყიდეს ადგილ-მატულს, თო თომანთ ღირებულს - ხეთ თუმანში მე ადგილებს, თუ ხელს მისტერდა, იყანე დაიჩირებდა. ან და: მოვალეს თამასუქოთ ერთით გრისას ქაღალდუაც გამოარმოედა, რომელშიაც გამოცხადებული იქნებოდა: - „თუ ერთი წლის თავშე შენ ფული ეკრ მოვცე, მაშინ ფულს გარდა გრისას უნდა აცილოს კერძოდ და მარტივედ, რომელშიაც გამოცხადებული იქნებოდა!“ თუ ერთი წლის თავშე შენ ფული ეკრ მოვცე, რომ მოვალე ფულის გადახდას პირებდა, დამალეს მიპიროვდა ხელს, დიალ დამალეს! და ჩანა მიალებდოდა, სანით გადა არ გაუიღოდა და მაშინ ხმა „პრიზერია“ გამაშიალებული იყო!.. სწორეთ ასე უყრ იყანებ არა მარტო „სხევებს“, თავს ერთით ერთ მას ერმალისაც, რომელსაც გაუოფის დრის ერთი ქედა აღვიდო გამორცევა ზომიში. ცოდნა მითხმარია!.. იყონებ ერმალის ფული ასესხა და „პალულობიას“ თამაშობით პირებულ უკანასკნელს ადგილი წაართვა! აბა, ასე შემდეგ ჩაღა ძმიანა და სიყვარულუ უნდა ჭიროდათ ერმალის და იყანეს? მაგრამ ერმალო ამ საქმეს ისე

ଶ୍ଵରୁପଙ୍କେ ଦ୍ୱାରା, ହୋଗନ୍ତିରୁ ମେଘରୁ ମିଥିକିରଣରେ ଦେଇ ଶ୍ଵେତପ୍ରକାଶ,
ଦ୍ୱାରା ଏହାରେତାର ମଧ୍ୟରେ ଦେଇ ବିଦ୍ୟୁତ୍ତରୀଣ ଏହା ପ୍ରକାଶିତରୁ
ଦ୍ୱାରା ତାଙ୍କୁ ଉପରୀଳି ଦିଲିବାରେଠି— „ହାତ ଉଠିଲା ଯୁଗେ, ମାତ୍ର
ଏହିବେ ବାହିନ୍ଦୁ“ ଅଭିନନ୍ଦା ଦ୍ୱାରାମାତ୍ରାଣେ ବିନ୍ଦୁକିରିପାଇଲା, ଯେବେଳେ ଏହି
ଶ୍ଵେତତଥ୍ବର୍ଗରେ ଶ୍ଵେତପ୍ରକାଶ ଉପରୀଳି ଦାଖିଲାରୁତ୍ତା ଦିଲାଶିଲା । ଏବେଳେ
ଏହିବେ ଉପରୀଳିରେ ମିଥିକି ଯୁଗ ସବୁରେ ପାଇଲା ଏହିପରିବର୍ତ୍ତନରେ,
ଶ୍ଵେତପ୍ରକାଶ ଦ୍ୱାରା ଦେଇ ଶ୍ଵେତପ୍ରକାଶ, ହୋଗନ୍ତିରୁ ମେଘରୁ ମିଥିକିରଣରେ
ଦ୍ୱାରା ଏହାରେତାର ମଧ୍ୟରେ ଦେଇ ବିଦ୍ୟୁତ୍ତରୀଣ ଏହା ପ୍ରକାଶିତରୁ
ଦ୍ୱାରା ତାଙ୍କୁ ଉପରୀଳି ଦିଲିବାରେଠି— „ହାତ ଉଠିଲା ଯୁଗେ, ମାତ୍ର
ଏହିବେ ବାହିନ୍ଦୁ“ ଅଭିନନ୍ଦା ଦ୍ୱାରାମାତ୍ରାଣେ ବିନ୍ଦୁକିରିପାଇଲା, ଯେବେଳେ ଏହି

IV.

კეირიკობის თესის თუთხმეტერი იყა. „შეუზღულის ცხელი დღო“, რომ იტყვიან, ის იყო. სიი აჩ უძერავდა და ჰავრში აღმტერი ტრალებდა; ფრინველების მსახურობა შეწყვეტილიყო, მხრივით ჭრის კუნძულის შესკუმულიყო რი წერილზე, მიერგონ, მიერგონ ზურგი მზის-თვის და არეგინათ ჭრივნებდა, თოთქა ესეც კირიკელებთან ერთათ კირიკობას დღესასწაულობს. — დღეს კეირიკობის დღეობას, კეირიკობას უქმდება. აი კოველი სახლიდან მოისმის „ოდელია“, მრავალ გამოირიც და სხვ. ამხრიობის ტრომ მოაწია და კეირიკობები სტუმარ მასპინძლინათ, ქალ-კუნანა თავს იურიან კელებით მახლობლათ „სათემოზე“. აი, კაცების ჩრდილოში გამართა ცეკვა-თამაში. გამირიაულებული ვაჟები ცეკვა-ცეკვით ჩამოაქრიბება ხოლომებ ქალების გუნდს, რომეონიც ცალ-კერძოთ დამდგარან, ამოაჩინებნ ერთ უბოგანასა, დაუკრავნ თავს და გამოიპარიებენ საცეკვაო, ესენიც ცოტა განახებას შემდეგ დაუვლიან. არიან ისეთნიც, რომელთა „მოჯვეულება“ შევალებელია: აზ იცეკვებს და ახა, თუმცა ფუქებს კი აყოლებს ხოლომებ „არღინის“ ხსის. საზოგადოთ ქალებზე დღეს ის უნდა ითქვას, რომ ისინი ძალათ შეიძინებით არიან: რომელ ჯვეშულიაც „არღანი“ არა აქვთ, იქ ესენი დაირას უკრავნ და ტაშაც გულ-მოდგრინთ სცენებ; რის-გამა მთ, ისეც ცხელი დღის გმირ შეოულინებულთ, უმრინდ-ზაქებულ პირისასაზე იოლი ჩა-მისაღით და, ცოტა აზ იყოს, კალეც ეცეკობა, თუ როგორი არხები გაუცანაა თველის ცენტრებს საფე-

თქლილან დაწევბული მოულ სახეზე. უფლო-შეიღორ ახალგაზიდებს გარდა ცოლ-შეიღორნებიც ბეჭერი ცე-კველენ და თან უზრუ გამოლილოთ არშ-კაბდენ. ა, ერთი ცეცხატი, ერყობა ცოლინია. დაუკრა თავი ერთ ღმამში ქალს, რომელიც ცეცხა ქალებში შე-ტათ ცეცხილებოდა კაცების ცეცხა, ქალი ჯერ თა-თქმა განაძა; მეტოვ კი ერთი პრანკუა-გრეხით ჩამო-უარა. მოგვეხსენებათ, რომ ცეცხალმ ერთნაირათ არ იცის ხელების გაშლა ჩერენტერ ცეცხაში.—ზოგი მარტენა ხელს განხე გამშეერს და მარჯვენას კი ბეჭ-ზე მოიკაცებენ; ზოგიც მარჯვენას გამშეერს და მარ-ტენას მოიკაცებენ; ზოგი კალე არიე ხელებს იქნათ-აეთ განზე გამშეერს და მაშინ ხომ გზა დუ-კალეთ!.. ამ ჩერენტ მაცეკარა კაცმა არიე ხელე-ბის განზე გამშეერა ცოლი, უნბილიერი თუ წე-ბით, მასთან მაცეკარ ქალს კეტრშ გამოლება მარ-ჯვენა ხელი. ქალს მარისანება გამოხვატა სახეზე, წარ-ბეგი შეიტეხნა, ცეცხა გაშენე თავი მიანგება და შეუძლებელი სიტყვებით დაუწინ ლანდოლ უაღილო მოასრუეს, და არა მარტო მას, მოულ კარიტელებ-საც: — ა, რუტულები, უზრდელებით!.. — ეს სირ-ცეცხა კარიტელები წერინათ, მაგრამ ქალს ას ეტ-კალედ?!. — კაცი იყოს, ჩერ კაცით, და ქალს კი ას ეც-ცულოთ! ქალს ნაცესინა ძალილი არ შეუეცსო, — ამბობდნ. მხოლოდ ერთმა მათვანმ ცელარ მათ-მინა. და თუ კა ქალისთვ-ს არა უთვევასრა, მაგრამ ერთ თავის ნაცესის, რომილის აზაერი სულაც არ უკადა, უთხრა: ა, უნცმუსო! მოგვეღომია და ცე-ლინდება: ა იმ კაცმა ას დაუზუავა სალინდლი, ხე-ლი უცატდა მათვალი, მეტე და არ გვარიტება? ა თუ ცაშილონიმა რ ჰონია, რომ სამოცი საცარა-ლი ჰყავთ!.. კო იყ ს ქალი? სახელი და ცელა მასთ სწორეთ აღა მარ-ნედას: ეს კი ვიცი, რომ იყ პატარაობისას სწავლობდა ჩ-ის საქალებო სა-სწავლებულში: სასწავლებულში ყოფის დროს გას დედო სულ: ისახ ცეცხილიდა: ისტერი იმეცალი, შეი-დო, რომ ერთ კლასშ არ წელიწადს არ დარჩე და სასწავლებელი მაღლ გათავისო. მოსწავლე ქალმა სამი უკანასკნელი სიტყვა უფრო დამიასორება ჭ სასწა-ვლებელი მართლაც „მაღლ გათავი“. დედა: თავი ძოვერ მოწარდა, როცა მისი ქალი რუსულით დი-ლაპარაკებდა. — ა, ავა მეტუბალიერი კაცეცამ „რუ-სულს, ენცაცალ წერ გამორის“, იცყვდა ხელშე იი. როცა ქალმა სასწავლებელი, „გათავი“, გათხევდა, მაგრამ მცირ წნას განვალობაში ქამიტიკ, მასულდა და დედაც. დარა თავის სასწავლის „ამასა, რომი-თაც იარებებლა“ წილუ: განინა სასწავლებო, რო-მელია შეირ სუპრემულის „ჯგულშ ქვერ- ხელიან სერნებულ „ნაცესის“.

„ნაცენიბენა“ როგორც კი ვაიგონა, კი უნაცე-სო ზეს მოგვეღომია“, დანწერა თუ არა არა მოსა-ელ მასულებელს და გვრის „კატლინ“ ბიკების გრო-ვაში, ერთაშოთ ხალხმ იქრიალ. პარიშ, ხმლებმა და ხაჯლებმა გაიკრალეს. ქალებმა წიგილ-კიოლი მორჩეს და შეშინებული გარბოდენ. პატარა, ბიკები ხებზე ალუმინ, და იქიდან ცუკრუბდენ. — დაჭის, მხოლოდ დაკრეს და სიყველით კი არ მიცემას“, მიიმოდა ხმა: შეშინდა. ხალხი დაშალა. ცეცხ-ლუ ცერ ცხადი იყო: თურმე „ნაცენიბენა“ უთხრო კატ-ლოს ბიკებს: ამიც, ერმლო შებაძე დაჭრიოთ! მან მე ას-დასე შეურაცხველი მომაცენა. ენ დაჭრა? — ივან შებაძემ, რომელიც თურმე იმ კალს ჰყავა-რობდა!.. ქალი ხალხის შესახედათ ლამდალდა თურ-მე იყალეს, რომელსაც მას გამოისახილა. სახალი-ლ ერმალო! რათ უნდოდა შერი გმირსაჩილება იყალე?.. ერთ თვის განმაცელობაში ერმლოს ჭრილობა გაუ-მოელდა, მაგრამ მაშე კი გულ შეცელა, მახვა, რომ ივანს მისოცის კეთილ არ უნდოდა. . , ჩერგში კი შეიძლება, რომ კაცს თვალი აერიოს, მაგრამ ისე, რომ მას ვერ იცნოს, ეს კი შეცელებულია“, ამ-ბობდა ერმალო, ეშინოდა მმის და ერიცებოდა მას.

დ. თომაშვილი.

(დასახული იწევა)

უცხო სიტყვების ახსნა

ილიუშია — მონეგრებს; ინცუატრინი — მეთარენ, სა-ქმის დაწესებას; პროტექტორი — მფრიდება; რეფორმა — ცელილება, განასხვება; უკუსი — თვალ მარცობა.

გამოიტანა და იყიდება ცეცხა ქრისტულ წიგნს მა-ლაზიებში ჩ. ა. გარებალას მიერ გამოცემული ახალი წიგნი.

საქართველო გამოცხანები

ჭ მა კი დურები ჩერ მ მოლა უ ე რ ე რ ი ს

ც. ჭ. ტ. ჭ. ა დ ი ა ნ ი ს ა
წიგნი შეიცავს 33 გერბს და ლის 15 კა. ენც ას წიგნს ერთო იყიდეს გამოცემულისაგან ქ. ქუთა- მაშინ დაჭრობაში მარტოზე ერთი აბაზი.

(10—8)

რეზერვირი გამოცემული ან. თ. წეროვდის.